



Kwame Raoul
总检察长

总检察长办公室 伊利诺伊州

115 S. LASALLE STREET · CHICAGO, IL 60603

WWW.ILLINOISATTORNEYGENERAL.GOV

民众权益热线
1-877-581-3692

了解您的权利

在联邦政府就移民问题采取行政措施之后，总检察长办公室发布了相关信息，以帮助居住在伊利诺伊州的移民保护自己及其亲人免受违宪和歧视性行动之侵害。每个在伊利诺伊州停留或居住的人士，包括无证人员，无论其公民身份或移民身份如何，都享有宪法所规定的权利。以下信息旨在帮助您了解在与执法人员打交道时您的权利和义务。

您的权利

当您面对警察或移民官员时：

- 您有权保持沉默，您可以不回答任何问题。您可以告诉警察或移民官员您选择保持沉默。
- 如果您有任何有效的移民文件，如永久居民卡、工作许可证或公民纸，您可以向移民官员出示您的文件。
- 如果警察或移民官员认为您携带有武器的话，他们可能会对您进行人身搜查。

如果警察或移民官员到您家里来：

- 如果警察或移民官员到您家里来，在他们没有授权令（warrant）的情况下，您不必打开门。
- 如果您不确定该人员是否为移民官员，您可以询问他们代表的机构，尤其是他们是否为移民及海关执法局（ICE）的移民官员。
- 您可以询问警察或移民官员来到此处的原因。
- 如果他们不会说您所用的语言，您可以要求一名口译员。
- 如果警察或移民官员说他们有授权令，在让他们进门之前，您可以要求他们先出示给您看看。
- 如果授权令是由法庭发出的，并由法官签字，他们则可以进入您的家中。如果文件未经法官签字，您不必让他们进门。您可以说：“不允许您进入”。
- 如果警察或移民官员强行进入您的家中，您不要抗拒。您可以告诉他们：“不允许您进入。我不同意搜查。我希望保持沉默。我要尽快跟我的律师联络。”

如果您被逮捕：

- 不要试图反抗。
- 您有权要求与律师联络。
- 您有权要求一名口译员。

- 记住，在与律师谈话之前，您不要说任何事情或回答任何问题。
- 在对您的案件作出任何决定或签署任何文件之前，您有权与移民律师协商。如果您没有完全理解文件的内容，没有人可以强迫您作出最终决定或签署任何文件。

重要提示

- 要随时随身携带有效的身份证件。如果您有移民文件，请随时随身携带有效的移民文件和工作许可证。
- 记住您的A号码（外侨登记号码）。
- 不要携带虚假或欺诈性文件，不要向警察或移民官员提供虚假或欺诈性文件。
- 如果您遇到了警察或移民官员，请尽可能多地记下有关遭遇的信息，以防您觉得您的权利受到了侵犯，且您选择提出投诉。

提防不诚实的移民服务提供者

- 移民服务提供者不是律师，不能提供任何法律咨询。欲了解有关法律及移民的更多信息，请登录：<https://illinoisattorneygeneral.gov/rights-of-the-people/civil-rights/immigration/>

更多资源

全美移民正义中心（National Immigrant Justice Center）

<https://immigrantjustice.org/know-your-rights>

美国公民自由联盟（American Civil Liberties Union）

<https://www.aclu.org/know-your-rights/immigrants-rights>

总检察长办公室的民众权益局（Civil Rights Bureau）会保护所有伊利诺伊州居民的公民权利。该局执行禁止歧视行为的民权法，致力于加强民权法律，并参与社区外联项目。针对住房、公共场所、就业和金融事务中的歧视类型及做法提出的投诉，该局还负责进行调查。

对于任何一位联系本办公室的人士，总检察长办公室都不会要求其提供移民或公民身份信息。

总检察长鼓励个人拨打民众权益热线1-877-581-3692与总检察长办公室联系，报告歧视或骚扰事件。有听力或语言障碍的人士可通过7-1-1转接服务与我们联系。